



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

9. April 2002

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS zum 5. April 2002

I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 5. April 2002 erhöhte sich die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,9 Mrd EUR auf 259,5 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) sanken um 0,1 Mrd EUR auf 29,1 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) stieg um 0,2 Mrd EUR auf 287,7 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) verringerten sich um 15,2 Mrd EUR auf 53,3 Mrd EUR.

II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) verringerten sich um 14,7 Mrd EUR auf 175 Mrd EUR. Am Donnerstag, dem 4. April 2002, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 69 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 55 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) und der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) betrug praktisch null (gegenüber 0,7 Mrd EUR bzw. 0,1 Mrd EUR in der Vorwoche).

III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 1,1 Mrd EUR auf 132,4 Mrd EUR.

Europäische Zentralbank

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosysteums zum 5. April 2002

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 5. April 2002	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 5. April 2002	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	139.808	0	1 Banknotenumlauf	287.729	246
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	32.552	-6	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreservenguthaben)	132.396	1.081
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	236.907	1.812	2.2 Einlagefazilität	24	-29
	269.459	1.806	2.3 Termineinlagen	0	0
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	20.703	-1.142	2.4 Feinsteuерungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	1	-3
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	5.322	124		132.421	1.049
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	2.264	43
	5.322	124	4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	2.939	0
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	117.999	-14.001	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	53.265	-15.204
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	60.000	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	5.998	-93
5.3 Feinsteueringssoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		59.263	-15.297
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	8.500	-175
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	1	-703	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	1.477	-356
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	8	-4	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
	178.008	-14.708	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	22.153	92
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	253	-43	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	29.100	-53		22.153	92
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	68.611	-28	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	6.990	0
9 Sonstige Aktiva	88.877	-715	10 Sonstige Passiva	75.797	-718
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	136.887	0
			12 Kapital und Rücklagen	63.722	357
Aktiva insgesamt	800.142	-14.759	Passiva insgesamt	800.142	-14.759

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.